茂利國貨
MORLEY CO. LTD.
VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正[illegible]米酒

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. [illegible]
[illegible]驗
婦[illegible]片
【每服兩[illegible]】
統治男女百病便
流服後[illegible]時全[illegible]
免至禍延子孫[illegible]
適方知妙入神[illegible]
寸四元另的士[illegible]
用買者自理郵寄
用機代製丸散快
捷公道
林仕宜專醫外科

時[illegible]大翅[illegible]定[illegible]流
[illegible]工作[illegible]係好
[illegible]舖在緬街九四三號
[illegible] HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B. C.

NOTARY PUBLIC
溫日隆公証人
遺囑
專立遺囑貧富要做由五元起碼

設在椗銀行二樓緬夾片打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

△墨卡樓好炭
△快捷送到
於雲•高文•於雲公司啓
Evans, Coleman & Evans, Ltd
1001 Main St. MA. 3171
Vancouver. B. C.

李家驥園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
穩寧土產
瓜菜上市
老身上灰冬瓜
靚兆菜
大小交易一律歡迎
所有寄費買者自理

中共圖加緊控制港澳日用品市場

香港。泛亞社電。此間星島日報。於星期一載稱。種種跡象表示。中共將自本年起。加倍努力。以大陸工產供應香港及澳門。使能控制港澳兩地之市價。相信其方此項企圖。在澳門方面。[illegible]相[illegible]成[illegible]。[illegible]。水管[illegible]對澳門[illegible]一二八[illegible]出口[illegible]。另據澳門消息。[illegible]當局決定在一月份內。[illegible]白米[illegible]「噸」[illegible]萬包」外運。內有[illegible]萬包。指定運來澳門。其餘四萬包。約於月底用印輪自該埔港直接運往印度云。

與共強徵農民開鑿欽州及海南

香港。泛亞社電。[illegible]華商日報[illegible]。[illegible]稱。現[illegible]強徵[illegible]農民。[illegible]民。遣往欽州[illegible]及海南島[illegible]。[illegible]。其中[illegible]之六[illegible]。將在[illegible]由徵召。其餘則自廣州及粵西各地。

穗共在何日內吞併五百餘家工廠

香港泛亞社電。此間工商報日刊載。廣州消息稱。穗共當局。現方奉行北平命令。加緊將所有私工廠及商號。按照行業進行吞併。實行所謂公私合營。南方日報承認。在今年元旦後。九日之中。竟有五百七十七家私營工廠。被迫實行「公私合營」。連同去年底數字。廣州壹地。已有包括八十三種行業之二千四百八拾七家私營工廠。被中共兼併。南方日報並稱。私營商行中。廣州全市有百四拾六家綢布店。已實行全業「公私合營」。市上另外二拾餘種行業[illegible]短期內。亦將被吞併。

傳英法印試探杜卿與周恩來會晤

東京泛亞社電。東京新聞報。[illegible]法[illegible]美京記者。於星期二報導。[illegible]英法印三國。[illegible]方試探[illegible]杜勒斯。有無與中共總理周恩來[illegible]新德里或仰光會晤。討論兩國間各項重要問題之可能性。據報。此三個國家。因杜卿將參加定於三月六日起[illegible]約會議[illegible]恩來[illegible]下列各[illegible]後尚被[illegible]（二）保證[illegible]（一）保證[illegible]導。各[illegible]行總[illegible]兩各方[illegible]受。

「那和小姐一道呢！這是机緣，小姐是在那間學校念書？」「早已輟學了，我想……先生是沒有再問下去的必要，現在是休息的時候了。」她說完就要走了。

【未完】

岡州總會館概況

㊂ 林岳崟

自一九四七年加政府修改對華移民例後，邑僑之新來者復盛。會員增加，會務愈益發展。經濟亦愈益鞏固。近年來新來加之邑僑。不下數百人。岡州總會館爲使青年走向[illegible]

敢者[illegible]業樓宇內。設立黨部。自後付來[illegible]件。祈照後列郵址寄來。便當妥收。謹此公佈。希爲知照。

The Chinese Freemasns
250 Queen St. Ottawa, Ont.

言情小說

沉醉軟紅裙

二集　一〇九

靈簫生著

少年竟仲雙手以抱其足。抱之牢如鐵。不肯釋放。玉英大怒。一掌批其頰。迫卜一聲。少年痛極。失聲一呼。雙手乃釋。玉英走至門次。欲啟門出。而門已扃。少年起。追至門。挽其手曰：「小姐何愛於陸游？陸游已有尙明暉。不能小姐是愛。故小姐不如愛我。」言時張手而欲抱。玉英喝曰：「輕薄之徒爾敢辱我耶？當知此酒店之地面。吾但一高呼。僕歐悉集。爾亦出醜於當堂。如欲保存顏面者。我勸爾不如開門放我行。」少年急曰：「小姐莫呼。我開門便是。但小姐必當明白。陸游與尙明暉。已投於宇宙之轄下。永不復爲金輪用矣。」

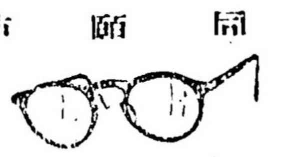
九三：雍容出現談邸廳中

爾談玉英自以爲女中豪傑。執出版業之牛耳。無人爲爾之敵。不知爾之得意亦既有時。盛極則衰。衰運已臨爾目前。」玉英大怒曰：「速啟門—如不啟。吾將高呼—」少年啟門。玉英狼狽而出。乘車行。令御者馳返私邸。以少年之言。令彼滿心不快。故不返金輪公司治事也。車中竊念。此少年畢竟何許人。惡作劇至此？豈陸游明知己之前來。故留之辱己耶？顧陸游之爲人。素性純善。此次彼之棄去金輪。無非爲鄧大通故。與己無尤則彼又何致令此輕薄少年。向己施以刻薄。衰運已臨爾目前。是何其一句驚愓之言？我說玉英雄材大略。夜寐夙興。金輪公司方在蓬勃未已之秋。今雖失去陸尙之作者。未必由此而入於衰運。彼少年之言。安得據以爲信。」二十分鐘後。彼已返抵蓮塘道客廳私邸中。則范雍容赫然在座。玉英在於其對面之椅上。悻悻曰：「今日眞是晦氣。竟受狂且之辱。」雍容驚問曰：「如何受狂徒之辱。幸祈見告。」玉英怨曰：「此皆吾順從雍容之言。前往挽留陸尙。遂遂此辱。」乃將至春明酒店，見辱於輕薄少年之前後。告之雍容。雍容至其前。致歎忱曰：「吾誠不意其有此事。但挽留陸尙。乃吾之主張。玉英因此而被侮。吾不能無咎。第此少年爲何如人？陸游何以會令此人守候於室。是誠値得研究。」就其側而坐。玉英作懍懍狀曰：「此少年頰凹顴高。腦後見腮。整個囂浮之相。但我安知其爲何如人？」雍容微笑曰：「我固云玉英對於事業。不可太認眞。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林雲館「雲埠著名
大筵小酌」隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼週到
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓

[illegible]
[illegible]綸[illegible]公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

周師佑

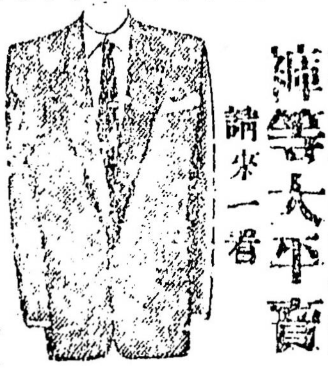


精校各種遠近時光鏡
[illegible]
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

房書[illegible]
MAIN [illegible]總[illegible]雜[illegible]
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

曹統新藥行
總發行 通訊地址
C. T. SUN
960 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
▲補腎固精丸 腎精不足虛勞損 四兩庄六元 常服此丸可保痊
▲鹿耙耳聾丸 腎虛脈破耳聾鳴 四兩庄六元 購服斯丸功效靈
▲牛黃消核丸 [illegible] 四兩庄八元 服此國消腸割除
▲男子七疝丸 小腸疝氣除痛 四兩庄八元 兩服斯丸顯現功
▲消[illegible]丸 [illegible] 四兩庄六元 [illegible]
敬告
[illegible]
Hop Tai [illegible]
[illegible] Ord St. L. A. Cal.

趨時裁縫店
MODERNIZE
TAILORS
W. PENDER & CARRALL



存架衣服散碼等大平賣
請來一看
[illegible]

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
人民畫報 十月 四毛
大衆電影 十七至十八 每二毛五
文藝學習 第九期 每二毛五
新中華 四〇至四一 每期三毛
歡迎訂閱

好食哉豆腐 天香園有
★罐頭豆腐丸
成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。
本園之罐頭豆腐行銷十餘年。遠近僑胞稱便。暇時購備。藏諸肴饌。隨意取食。四季咸宜。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加水緩火煮熟。則更浮滑無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售
發行者天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

TAtlow 3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大讌小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
補腦及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號[illegible]每樽壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元[illegible]二元[illegible]
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】每樽壹元 及二元兩種
藥單小心配合
[illegible]
緬夾佐治街口華人藥房啓

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377
吉地段出賣
有兩吉地段。每段廿五尺闊。壹百卄尺深。離緬街以東兩個街口。在小工業區。隨時可能建築。取價八千五百元。先付五千元。便能交易。每月付充四拾元。無利息。
磚樓出賣
磚樓一座。位於東邊街角位置。地段五十尺闊。一百廿尺深。內有陸續傢私房間及聯房。每月收入約六百六拾元。取價叁萬五千元。先付現款貳萬元。便可成交。
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

加拿大 天生堂 雲哥華
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
鴛鴦比翼丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
鴛丸主治陰陽不和宜來補救日有長短月有缺圓每用一粒置於陰陽五分鐘久情洽合疊騰雷不放如有發育不全者最之得宜一見家室當堂偉大而無妻室用化學情人代替更加利害發育驚人百試百驗
陽痿數星露 一料三元一毫
主治陽痿不起起而不堅堅而不耐遺精夜尿每用四滴搽于生殖陽痿克起絕無遺精夜尿臨敵必興堅而且耐久戰不痿而染斯疾唯一數星無傷身體百試百驗
消痔丸一料五元一毫 萬靈丹一料五元一毫
頑癬水一樽弍元一毫 戀情素一打八元一毫
育龜丸一打五元一毫 消癧丸一料拾元一毫
扯氣斷根丸一料五元一毛 五蛇膏双弍元單壹元

◎東莞李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盅銀弍元半
實驗包愈立止心氣痛茶（每包銀壹元七毛五）
心氣痛一症無論遠年或近日將此茶每日服一包繼續連服六七日內包能斷根永除後患服此茶者乃是行氣止痛之藥並無傷大碍
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散 每料銀拾圓
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌埋口散 每樽銀拾元
內外痔大便下血丸◎每樽四元 外痔瘡神效消痔散◎每料七元
本醫生醫務所在片打街東門牌壹百三十九號寓亞洲旅館三號房
通訊處 LEE FOOK
127A Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada
雲埠代理處 金利源 廣萬生